

## טוחן - (Grinding) Tochen

### Tosefta Beitza 1; 19

One may not crush dates or figs or carobs for old people on Yom Tov. But one may crush them with the handle of a knife or a wooden pot ladle without concern.

**תוספתא מסכת ביצה פרק א הלכה יט**  
אין מרסקין דבילה וגרוגרות וחרובין לפני הזקנים ביום טוב אבל מרסק הוא ביד של סכין ובעץ הפרור ואינו חושש.

### Talmud Bavli Shabbat 74

Rav Papa said: someone who is *parim* (cuts into very small pieces) beetroot is chayav because of tochen. Rav Menashe said: Someone who chops firewood into small pieces is chayav because of tochen.

**תלמוד בבלי מסכת שבת דף עד:**  
אמר רב פפא: האי מאן דפרים סילקא - חייב משום טוחן. אמר רב מנשה: האי מאן דסלית סילתי - חייב משום טוחן.

### Toseftot Shabbat 74b

Someone who cuts beetroot - the prohibition of grinding only applies to beetroot, but not to any other foods.

**תוספות מסכת שבת דף עד:**  
האי מאן דפרים סילקא - דוקא בסילקא שייך טחינה אבל שאר אוכלין שרי.

### Toseftot Shabbat 114b

Only for cutting vegetables - This is not similar to the case of cutting beetroot (which is *chayav* for *tochen*) because that case is cutting into very small pieces, but here it means bigger pieces.

**תוספות מסכת שבת דף קיד:**  
אלא לקניבת ירק - ... ולא דמי להא דאמר בפרק כלל גדול האי מאן דפרים סילקא חייב משום טוחן דהתם מיירי כשעושה חתיכות דקות מאד והכא מיירי כשעושה חתיכות גדולות.

### Talmud Shabbat 141a

Rav Yehuda said: Peppers which are ground with the handle of a knife; one by one is permitted; two at a time is forbidden. Rava said: Provided it is done in an unusual way (i.e. with the handle of the knife) even many is permitted.

**תלמוד בבלי מסכת שבת דף קמא:**  
אמר רב יהודה: הני פלפלי מידק חדא חדא בקתא דסכינא - שרי, תרתי - אסיר. רבא אמר: כיון דמשני - אפילו טובא נמי.

### Rambam Hilchot Shabbat 7; 5

Someone who cuts a vegetable into very small pieces is chayav, because this is a toleda of tochen (grinding). Grinding means taking one thing and breaking it into many pieces, and anyone who does this or something similar to it transgresses the toleda of tochen. Similarly someone who takes a strip of metal and grinds it in order to use its filings, like gold workers do, has transgressed a toleda of tochen.

**רמב"ם הלכות שבת פרק ז הלכה ה**  
המחתך את הירק מעט מעט לבשלו הרי זה חייב שזו המלאכה תולדת טחינה, שהטוחן לוקח גוף אחד ומחלקו לגופים הרבה, וכל העושה דבר הדומה לזה הרי זה תולדת טוחן, וכן הלוקח לשון של מתכת ושף אותו כדי ליקח מעפרו כדרך שעושים צורפי הזהב הרי זה תולדת טחינה.

you can find more shabbat source sheets on the web:

[www.rabbisedley.com](http://www.rabbisedley.com)

**Rambam Shabbat 21; 18**

Someone who cuts vegetables into very small pieces in order to cook them has done a *toleda* of *tochen* and is *chayav*.

**רמב"ם הלכות שבת פרק כא הלכה יח**  
 המחתיך את הירק דק דק כדי לבשלו הרי זה תולדת טוחן וחייב.

**Kesef Mishna Shabbat 21; 18**

It appears that the Rambam understands (in the Talmud Shabbat) that only beetroot which is cut for cooking. This is also the same for any other vegetables that are cut into small pieces for cooking. It may be even with vegetables that can be eaten raw, yet if they were cut into very small pieces for cooking it is forbidden. Or it may be that there is not even a Rabbinic prohibition in such a case, since this is not the normal way of grinding.

**כסף משנה הלכות שבת פרק כא הלכה יח**  
 נראה שרבינו מפרש דדוקא נקט (שבת ע"ד): סילקא שחותכין אותה דק דק לבישול וה"ה לשאר ירקות שחותכין אותם דק דק לבישול ואפשר דאפי' הן נאכלות כמו שהן חיות אם חתך אותן דק דק לבישול אסור. ואפשר דאפי' איסור דרבנן לית בהו ואין דרך טחינה בכך.

**Shulchan Aruch Orech Chaim 321; 12**

Someone who cuts up vegetables into very small pieces is *chayav* because of *tochen*. [Rama: It is forbidden to cut figs or carob for old people to eat.] This only applies to fruit and things like that. But it is permitted to crumble bread before chickens, since it has already been ground there is no problem since there cannot be any grinding after something is already ground. All of this is only if someone grinds things for later. However, if it is to eat immediately everything is permitted, just like someone separating for immediate consumption which is permitted.

**שולחן ערוך אורח חיים סימן שכא: יב**  
 המחתיך הירק דק דק, חייב משום טוחן. הגה: וה"ה דאסור לחתוך גרגרות וחרובים לפני זקנים. ודוקא פירות וכדומה לזה, אסור. אבל מותר לפרר לחם לפני התרנגולים, דהואיל וכבר נטחן אין לחוש, דאין טוחן אחר טוחן. וכל זה לא מיירי אלא בחותך ומניח, אבל אם לאכלו מיד, הכל שרי מידי דהוי אבורר לאכול מיד, דשרי.

**Biur Halacha 321 'one who cuts vegetables'**

Someone who cuts vegetables into very small pieces - in the Talmud it states: Rav Papa said, someone who cuts beetroot into small pieces is *chayav* because of *tochen*. Rashi explains that this means cutting into small pieces, and Tosefot also explains that it is talking about small pieces which are like grinding. However, cutting slightly larger pieces is not the normal manner of grinding. Rambam writes a similar explanation 'small small'. Nevertheless all of this is only regarding *chiyuv*, but regarding *issur*, one should be very careful with this. The Sefer Yeraim wrote that we don't know what is considered 'very small'. It is also implicit in the Beis Yosef

**ביאור הלכה סימן שכא ד"ה המחתיך הירק**  
 המחתיך הירק דק דק - בגמרא איתא אר"פ האי מאן דפריס סילקא חייב משום טוחן ופירש רש"י פריס מחתכו דק דק וכ"כ התוספות דמיירי בחתיכות קטנות כעין טחינה אבל בחתיכות גדולות קצת אין דרך הטחינה בכך וכ"כ הרמב"ם דק דק אך כ"ז לענין חיוב אבל לענין איסור יש ליזהר מאד בזה דכבר כתב בספר יראים להרא"מ דשיעור דקותן לא נודע לנו וכן משמע בב"י דהצריך לענין היתר אישלאנד"א שיעשה חתיכות גדולות במקצת וגם יהיה סמוך לסעודה ע"ש:

you can find more shabbat source sheets on the web:

[www.rabbisedley.com](http://www.rabbisedley.com)

that the pieces need to be slightly bigger than usual, and immediately before the meal.

Tochen with Cooked Foods

**Rambam Shabbat 21; 13**

It is permitted to finish grinding grits in the pot with a wooden ladle on Shabbat after it has been taken off the fire.

**רמב"ם הלכות שבת פרק כא הלכה יג**  
 מותר לגמור שחיקת הריפות בעץ הפרור בתוך הקדירה בשבת אחר שמורידין אותה מעל האש.

**Shulchan Aruch Orech Chaim 312; 9**

It is permitted to cut up cooked or roasted meat into very small pieces with a knife. [Rama: But it is forbidden to cut up raw meat into small pieces before the birds, since it can't be eaten without cutting it is considered making it into food (on Shabbat which is forbidden).]

**שולחן ערוך אורח חיים סימן שכא: ט**  
 מותר לחתוך בשר מבושל או צלי, דק דק בסכין. הגה: אבל אסור לחתוך דק דק בשר חי לפני העופות, דהואיל ואינן יכולין לאכול בלא חיתוך, קמשוי לה אוכל.

**4 Cases when tochen is permitted:**  
**Immediately before the meal**  
**Things that do not grow in the ground**  
**Tochen in an unusual manner**  
**Things that have already been ground**

Immediately Before the Meal

**Responsa of Rashba 4; 75**

It makes sense that someone who cuts beetroot applies only when cutting it into very small pieces for eating the next day, or even for later on the same day. The normal way of preparing beetroot is to cut it into very small pieces on the day before cooking it. Anything similar which is left for a later time would be *chayav*. But to eat it immediately is permitted. For they didn't forbid eating food in either big or small pieces. In this respect *tochen* is like *borer* (that it is permitted for immediate consumption).

**שו"ת הרשב"א חלק ד סימן עה**  
 מסתברא: דהא דפריס סילקא, דוקא במחתך דק, כדי לאוכלו למחר, או אפי' לבו ביום, ולאחר שעה. לפי שדרכו של סילקא לחתכו דק דק בערב בשולו. וכל שדרכו בכך, ומניחו לאחר שעה חייב. אבל לאוכלו מיד, מותר. שלא אסרו על אדם לאכול מאכלו חתיכו גדולות או קטנות. דכענין שאמרו (שבת ע"ד ע"א) לענין בורר.

**Mishna Brura 321: 45**

Nevertheless it is forbidden to do things before people leave Shul, since it must be immediately before the meal, as we explained in siman 319 regarding *borer*.

**משנה ברורה סימן שכא ס"ק מה**  
 ועכ"פ אסור לעשות עד יציאת בהכ"נ דבעינן סמוך לסעודה ממש כמ"ש בסימן שי"ט לענין בורר.

you can find more shabbat source sheets on the web:

[www.rabbisedley.com](http://www.rabbisedley.com)

Tochen with Foods that do not Grow from the Ground

**Mishna Brura 321; 31**

It is permitted to cut (cooked meat) - since there is no tochen except with things that grow in the ground. Even according to those opinions that consider animals also 'things that grow in the ground' (since they derive their nourishment from the ground). Nevertheless it is not forbidden, since there are other opinions who hold that grinding does not apply to food. Therefore it is permitted to cut it, even if the intention is to leave it for later.

**משנה ברורה סימן שכא ס"ק לא**  
 מותר לחתוך - דאין טחינה אלא בגידולי קרקע ואפי' להפוסקים דס"ל דבהמה נמי מקרי גידולי קרקע לפי שהיא ניזונת מן הקרקע מ"מ אין לאסור בזה דבלא"ה יש פוסקים דס"ל דאין שייך טחינה באוכלין וע"כ מותר לחתוך אפי' דעתו להניחו לאחר זמן:

**Shoneh Halachot 321; 24**

The Chazon Ish holds that one may not be lenient with things that do not grow in the ground, unless the intention is to eat them immediately.

**שונה הלכות סי' שכ"א ס"ק כ"ד**  
 ובחזו"א מצדד שאין להקל בטחינה שלא בגידולי קרקע אלא בדעתו לאכל לאלתר.

Tochen in an Unusual Manner

**Shulchan Aruch OC 321; 10**

It is forbidden to grate cheese with a grater on Shabbat.

**שלחן ערוך אורח חיים שכ"א: י**  
 אסור לגרור הגבינה בשבת במורג כוץ ביל פיפיות שקורין ראליו"ו.

**Mishna Brura 321; 36**

Since this is a utensil specifically for this purpose. Therefore it is considered a weekday activity, and is similar to grinding spices with a mortar and pestle. It is similarly forbidden to use any other utensil which is designed for the purpose of grinding. Even for immediate consumption this is forbidden. However, it is permitted to cut it into small pieces with a knife, like we said above regarding meat. Cheese is also not considered something that grows in the ground. Even if the cheese is very hard it is still permitted, since one could chew it (with difficulty), therefore it is still considered food.

**משנה ברורה שכ"א ס"ק לו**  
 כיון שהכלי מיוחד לכך ה"ז דרך חול ודמי לשחיקת תבלין במכתשת וה"ה בכלי אחר המיוחד לכך וא"כ אפי' לאכול מיד אסור אבל מותר לחתכו בסכין דק דק וכמו לעיל בס"ט לענין בשר דגם זה אינו גדולי קרקע ואפי' קשה מאד שרי כיון דיכול ללעסה בקשי ושם אוכל עליה.

**Orchot Shabbat 5; 18**

But mashing bananas or avocado with a fork is not considered an unusual manner, and is forbidden.

**ארחות שבת פ"ה יח**  
 אבל ריסוק בננה או אבוקדו בשיני המזלג אינו נחשה שינוי והרי זה אסור.

you can find more shabbat source sheets on the web:  
[www.rabbisedley.com](http://www.rabbisedley.com)

**Igrot Moshe OC 4; 74 (Tochen 3)**

Whether the prohibition of *tochen* is only when one cuts vegetables into small pieces lengthwise and widthwise, like grinding flour. Or is it even if one cuts lengthwise only, or widthwise only, like we do with carrots, cucumbers and tomatoes: In my opinion it is obvious that only when preparing reeds for a wicked basket (Shabbat 74b) do we apply the laws of *tochen* i.e. when cutting one reed into two or three strips depending on the thickness of the reed. Only this kind of cutting will work for making a basket, but this does not apply to foods. For if we would say that even slicing foods is considered *tochen* there would be no limit, and it would be forbidden to slice challah (apart from the leniency that *tochen* doesn't apply to bread), or to cut an apple into quarters. Rather it is obvious that with foods we only consider it *tochen* when cutting into very small pieces, as the Shulchan Aruch says.

**שו"ת אגרות משה חלק או"ח ד סימן עד (ג)**  
האם איסור טחינה בירקות הוא דוקא כשחותך דק דק באורך וברוחב כטחינת קמח או גם כשחותך באורך לבד או ברוחב לבד כמו שעושים בגזר, מלפפונים ועגבניות.  
תשובה: לע"ד פשוט שרק לעשות בקנים לעשיית חלתא (ע"ד ע"ב) הוי טוחן בעשיית מקנה אחת שתים או שלש שהכוונה דשתים או שלש לפי עובי הקנה שיש ממנה לעשות לצורך החלתא שצריכה בדקות משום שרק טחינה כזו שייך שם אבל לא באוכלין.  
דאי לא כן הרי ליכא גבול לזה דיהיה אסור לחתוך ככר לחם לחתיכות קטנות אם לא היה היתר שאין טוחן אחר טוחן ופרי גדול כתפוח לג' וד' חלקים, אלא פשוט שבאוכלין שייך טוחן דוקא דק דק כלשון השו"ע בירק (סי' שכ"א סעי' י"ב).

**Igrot Moshe OC 4; 74 (Tochen 4)**

The Rivash (siman 184) forbade grinding with a grater because it is a weekday activity. Is it permitted to cut cheese or eggs with specifically designed cutting utensils (e.g. egg slicer or cheese slicer), or are they included in forbidden 'weekday activities'?

**שו"ת אגרות משה חלק או"ח ד סימן עד**  
הריב"ש סי' קפ"ד, אסר לגרור גבינה במורג חרוץ בעל פפיות משום עובדא דחול (ונפסק בשו"ע /או"ח/ סי' שכ"א סעי' י') האם מותר לחתוך גבינה או ביצים בכלים המיוחדים לכך, ובכלל מה הכללים של עובדא דחול.  
תשובה: לפ"מ שכתבתי ליכא שום איסור דהרי זהו רק חתיכה לחלקים ולא דק דק, ומטעם עובדא דחול לא מובן וכי מה שעושין להקל המלאכה יתחשב עובדא דחול, דגם בשבת יש צורך ורצון להקל, ועובדא דחול שכתב הריב"ש שעושה טחינה דקה כמו שעושין בחול.

According to what I wrote there is no prohibition, since these implements only cut them into pieces, and not very small. There is no problem of 'weekday activity' since this is just a way of making the cutting more simple, and is nothing to do with 'weekday'. Even on Shabbat a person likes to do things simply. The Rivash was only writing about cases when the grinding was into very small pieces, as one does on weekdays.

Tochen after Tochen (Grinding Ground Foods)

**Chazon Ish 57 s.v. v'lashon**

On crumbling bread ... the Rashbam claimed that it is permitted even for a later time, and that it is not considered connected at all. This is the meaning of 'there is no *tochen* after *tochen*'. Nevertheless this is

**חזון איש נ"ז ד"ה ולשון**  
ועל פירור לחם... הרשב"ם חידש דמותר אפי' בחותך לאכול לאחר זמן דלא חשיב חיבור כלל, וזהו אין טוחן אחר טוחן וכמש"כ לעיל, ומ"מ אין הדבר מוכרע בכונת הרמ"א והמ"א, אבל בכל אופן הדברים נראים, ואין להקל בריסוק.

you can find more shabbat source sheets on the web:

[www.rabbisedley.com](http://www.rabbisedley.com)

not necessarily true as the intention of the Rama. But nevertheless it seems correct. But one may not be lenient to puree.

### **Shulchan Aruch OC 302; 7**

One may rub off from the inside mud that is on clothes, since it is not obvious that the intention is for laundering. However one may not rub it from the outside, since this is similar to doing laundry. One may scrape it with a fingernail. Some say this is only when the mud is wet, but if it is dry it is forbidden because it is *tochen*.

#### **שולחן ערוך אורח חיים סימן שב סעיף ז**

טיט שעל בגדו משפשפו מבפנים דלא מוכחא מלתא לאתחזוי כמלבן, אבל לא בחוץ דדמי למלבן ומגררו בצפורן. ויש מפרשים דה"מ לח, אבל יבש אסור דהוי טוחן.

### **Mishna Brura 302; 36**

Because it is *tochen* - even though it is *melacha she'aina tzricha l'gufa*, nevertheless it is still forbidden according to everyone. To get a non-Jew to scrape off the mud is permitted.

#### **משנה ברורה סימן שב ס"ק לו**

דהוי טוחן - אע"ג דהוי מלאכה שאינה צריכה לגופה עכ"פ איסורא מיהא איכא לכו"ע וע"י א"י מותר.

### **Chazon Ish Shabbat 57 s.v.**

#### **inyan**

Regarding the concept that there is no prohibition of *tochen* after *tochen*: This is not the same as the concept that there is no prohibition of cooking after something is already cooked. The reason that there is no prohibition of *tochen* with bread is because *tochen* only applies when separating a natural connection, but separating a man-made connection is not included in *tochen*. Separating something that was never ground up, but came exists naturally in a separated state would be permitted to be ground on Shabbat.

#### **חזון איש שמת סימן נ"ז ד"ה ענין**

ענין אין טחינה אחר טחינה שהזכירו פוסקים אינו ענין לאין בישול אחר בישול שנחלקו הפוסקים... הא דאין טחינה בפת היינו שאין טוחן אלא בהפרדה של חיבור טבעי אבל הפרדה של חיבורי בני אדם אינו בכלל טוחן, אפי' בחיבור דבר שלא נטחן מעולם, אלא בא לעולם מפורד.

### **Tochen with Foods that Remain in One Piece**

### **Chazon Ish Shabbat 57 s.v**

#### **nimtzeinu**

It turns out that grinding bananas on Shabbat for children who are unable to chew, even to feed them immediately, has no leniency of the Rashba.... Therefore this would be a *chiyuv chatat*. The only permissible way would be to do it in an unusual way, with the handle of a knife or a spoon or fork. Regarding *tochen* there is no difference whether it is dry and breaks into small pieces when it is ground up, or whether it is something moist which remains in a whole lump.

#### **חזון איש הלכות שבת נ"ז ד"ה נמצינו וכו'**

נמצינו למידן דשחיקת בנות לפני התינוקות בשבת, שאינם יכולים ללעוס אפי' להאכיל לאלתר אין כאן היתר של הרשב"א... וא"כ יש בזה חיוב חטאת, ואין לנו להתיר רק ע"י שינוי בקתא דסכינא או קתא דכף ומזלג. לענין חיוב טוחן אין נפקותא בין יבש שמתפרד לרסיסים נפרדים, ובין דבר רטוב שמתדבק בטחינתו לגוש עב.

you can find more shabbat source sheets on the web:

[www.rabbisedley.com](http://www.rabbisedley.com)

**Igrot Moshe OC 4; 74 (Tochen 2)**

Is it permitted to mash bananas? ... Therefore the prohibition of mashing does not apply to bananas in order to feed them to children immediately. But it seems to me that mashing bananas is not forbidden at all, even according to the opinion of the Chazon Ish who only allows it immediately before eating and only in small pieces. I hold that the concept of *tochen*

**שו"ת אגרות משה חלק או"ח ד סימן עד**  
 (ב) האם מותר למעוך ולרסק בננות. ולכן לא שייך לאסור ריסוק בננות כדי להאכיל להתינוקות סמוך לאכילתם, אבל בריסוק הבננות נראה שאין לאסור אף לשיטת החזון איש דאין להתיר אף סמוך לאכילה בדק דק כטחינה ממש דענין טחינה הוא כשנעשו פירורין ורסיסין דקין כטחינת קמח וכדומה וזה א"א לעשות ע"י מזלג וכף אלא דנשאר רק חתיכה אחת אך שנעשה רך מאד בלחות הרבה וגם המראה לא נשתנה... ולכן למעשה אם אפשר לשחוק שיהיה טוב להתינוקות גם בקתא טוב לעשות כן לצאת גם שיטת החזו"א אבל אם הוא דבר קשה לפניו מותרת לשחוק גם במזלג.

only applies when the food is ground up into small pieces, like when grinding flour. This is impossible to do with a fork or spoon because the banana will always remain in one piece, even if it is made very mushy. Also the appearance of the banana will not change. ... Therefore in practice, if it is possible to mash the bananas for the children with the handle of the spoon it is preferable to do it that way, in order to satisfy also the opinion of the Chazon Ish. However if it is difficult to do it with the handle it is also permitted to mash with a fork.

Tochen on Yom Tov

Grinding Food on Yom Tov:

Grow in Ground	Will become ruined if ground before Yom Tov	Permitted to grind on Yom Tov in the normal way
Grow in Ground	Will lose their flavour if ground before Yom Tov	Permitted to grind only in an unusual way
Grow in Ground	Will not lose flavour if ground before Yom Tov	<i>L'chatchila</i> forbidden to grind on Yom Tov. <i>B'di'eved</i> permitted in an unusual way for immediate consumption
Doesn't Grow in Ground		Permitted to grind them on Yom Tov, but not with normal grinding utensil

you can find more shabbat source sheets on the web:  
[www.rabbisedley.com](http://www.rabbisedley.com)